

## 167210-2025 - Wettbewerb

Frankreich – Erdbewegungsarbeiten – ZAE Counon - Le Cendre - 63800 Travaux de requalification - PHASE 1 - Avenue d' Aubière - Secteur C1-C3  
OJ S 52/2025 14/03/2025  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Bauleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Société Publique Locale Clermont Auvergne - Agissant au nom et pour le compte de Clermont Auvergne Métropole

E-Mail: [contact@spl-clermont-auvergne.fr](mailto:contact@spl-clermont-auvergne.fr)

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: ZAE Counon - Le Cendre - 63800 Travaux de requalification - PHASE 1 - Avenue d' Aubière - Secteur C1-C3

Beschreibung: Il s'agit de la première phase de travaux de requalification des espaces publics de la ZAE Cournon - Le Cendre. La consultation comporte 2 lots. Elle comprend une clause sociale d'insertion par l'économie

Kennung des Verfahrens: e228cfdc-c195-496d-999c-15d5ab35731e

Interne Kennung: 615 EP TX PHASE 1 - SECTEUR C1-C3

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45112500 Erdbewegungsarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Grünanlagen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Phase 1 - Avenue D'Aubiere - C1-C3

Stadt: Cournon

Postleitzahl: 63800

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

## **Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: VOIRIES RESEAUX DIVERS - VRD

Beschreibung: Voiries Réseaux Divers

Interne Kennung: 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45112500 Erdbewegungsarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45233140 Straßenarbeiten, 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Grünanlagen

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Phase 1 - Avenue D'Aubiere - C1-C3

Stadt: Cournon

Postleitzahl: 63800

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 18/08/2025

Laufzeit: 16 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la situation juridique du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la capacité économique et financière du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la capacité technique du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### 5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1612587>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: AW Solutions

#### 5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1612587>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/04/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 14/04/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### 5.1.15. **Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Clermont-Ferrand

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SPL CLERMONT AUVERGNE

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 5.1. Los: LOT-0002

Titel: ESPACES VERTS - REVETEMENTS DE SOLS - MOBILIERS

Beschreibung: ESPACES VERTS - REVETEMENTS DE SOLS - MOBILIERS

Interne Kennung: 2

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45112500 Erdbewegungsarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 77310000 Anpflanzungs- und Pflegearbeiten an Grünflächen, 45112710 Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Grünanlagen

### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Phase 1 - Avenue D'Aubiere - C1-C3

Stadt: Cournon

Postleitzahl: 63800

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 18/08/2025

Laufzeit: 16 Monate

### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

### 5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

### 5.1.9. Eignungskriterien

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la situation juridique du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la capacité économique et financière du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Les justifications à produire relatives à la capacité technique du candidat sont énoncées dans le règlement de la consultation

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### 5.1.11. **Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1612587>

##### **Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: AW Solutions

#### 5.1.12. **Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1612587>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/04/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 4 Monate

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 14/04/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### 5.1.15. **Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. **Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Clermont-Ferrand

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SPL CLERMONT AUVERGNE

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisationen

---

### 8.1. **ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes

Registrierungsnummer: 6AF1D20B-A4E7-120F-8F2A4EF63970AFA5

Stadt: Seyssinet-Pariset

Postleitzahl: 38170

Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)

Land: Frankreich  
E-Mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)  
Telefon: +33480041260

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Société Publique Locale Clermont Auvergne - Agissant au nom et pour le compte de Clermont Auvergne Métropole

Registrierungsnummer: 50838  
Postanschrift: 3 rue Louis Rosier

Stadt: Clermont-Ferrand

Postleitzahl: 63000

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

Kontaktperson: KANDER Rachid

E-Mail: [contact@spl-clermont-auvergne.fr](mailto:contact@spl-clermont-auvergne.fr)

Telefon: 0473286969

Internetadresse: <https://www.spl-clermont-auvergne.fr/>

Profil des Erwerbers: <https://www.spl-clermont-auvergne.fr/appels-d-offre/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: SPL CLERMONT AUVERGNE

Registrierungsnummer: 6AF1D22A-DC85-0F03-45F8C30F8EF75509

Postanschrift: 3 Rue Louis Rosier

Stadt: Clermont Ferrand

Postleitzahl: 63000

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

Kontaktperson: Catherine GUILBERT

E-Mail: [contact@splca.fr](mailto:contact@splca.fr)

Telefon: 0473286909

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Clermont-Ferrand

Registrierungsnummer: 6AF1D23A-B6AF-85AD-7AD4D5C18E406E9D

Postanschrift: 6 cours Sablon

Stadt: Clermont-Ferrand

Postleitzahl: 63033

Land, Gliederung (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Land: Frankreich

E-Mail: [greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr](mailto:greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr)

Telefon: 0473146100

Fax: 0473146122

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 32ae5e8a-2dfb-47f0-8de3-0467d5928317 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 12/03/2025 15:11:01 (UTC+01:00)  
Mittleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 167210-2025  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 52/2025  
Datum der Veröffentlichung: 14/03/2025